

Wydział Rozwoju Miasta

Jelenia Góra 29.06.2012 r.

Znak sprawy: RM.271.1.2012

ZAPYTANIE OFERTOWE

1. Zamawiający:

Miasto Jelenia Góra, Plac Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra

zaprasza do złożenia ofert na: usługę - opracowanie graficzne, skład, tłumaczenie na język angielski i język niemiecki oraz druk „Informatora Inwestycyjnego Miasta Jelenia Góra” oraz teczki reklamowej wraz z dostarczeniem do siedziby Zamawiającego.

2. Opis przedmiotu zamówienia:

Informator Inwestycyjny Miasta Jelenia Góra:

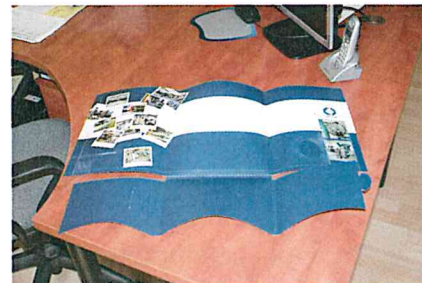
- 16 stron z okładką, z użyciem wszystkich kolorowych zdjęć ilustrujących tematykę wydawnictwa,
- papier kreda mat –130 g/m²,
- format A4,
- druk dwustronny,
- całość wydawnictwa: pełen kolor 4+4,
- okładka kolorowa: pełen kolor 4+4,
- okładka kreda mat z lakierem lub folią – 250 g/m²,
- wydruk zszyty na 2 zszywki,
- nakład 3.000 egzemplarzy, w tym:
 - 1.000 w języku polskim,
 - 1.000 w języku niemieckim
 - 1.000 w języku angielskim,
- wykonanie tłumaczenia „Informatora Inwestycyjnego Miasta Jelenia Góra” na język angielski (ok. 1 500 znaków) oraz na język niemiecki (ok. 1 500 znaków)
- przedstawienie Zamawiającemu proofa kolorystycznego oraz projektu graficzno-tekstowego „Informatora Inwestycyjnego Miasta Jelenia Góra” do korekty i ostatecznego zatwierdzenia do druku – we wszystkich wersjach językowych,
- dostarczenie wersji elektronicznej wszystkich wersji językowych „Informatora Inwestycyjnego Miasta Jelenia Góra” na płycie CD

Teczka reklamowa z kieszenią na karki A4:

- grzbiet 6 mm,
- okładka z lakierem lub folią,
- papier kreda 300 g/m²,
- pełen kolor,
- folia matowa lub błyszcząca,
- format otwarty przed sztancowaniem B2,
- format zamknięty 220x305 mm,
- projekt sztancy powinien uwzględnić kieszeń na kartki A4,
- 2 zszywki z oczkami do segregatora wpięte w grzbiet teczki,
- nakład 3000 egzemplarzy, w tym:

- 1000 w języku polskim,
 - 1000 w języku niemieckim
 - 1000 w języku angielskim,
 - przedstawienie Zamawiającemu proofa kolorystycznego oraz projektu graficzno-tekstowegoteczki reklamowej do korekty i ostatecznego zatwierdzenia do druku - w obu wersjach językowych,
 - dostarczenie wersji elektronicznej wszystkich wersji językowychteczki reklamowej na płycie CD
- Szata graficzna Informatora orazteczki reklamowej powinna ze sobą współgrać.

Przykładteczki:



3. Wykonawca zobowiązuje się do dostarczenia proofa kolorystycznego oraz projektu graficzno-tekstowego „Informatora Inwestycyjnego Miasta Jelenia Góra” orazteczki reklamowej do korekty i ostatecznego zatwierdzenia do druku do siedziby Zamawiającego na własny koszt.
4. Termin realizacji zamówienia – 6 tygodni od daty podpisania umowy,
5. Termin złożenia oferty: 09.07.2012 r. godz. 12⁰⁰,
6. Złożenie oferty: pocztą tradycyjną lub osobiście na adres: Urząd Miasta Jelenia Góra, Wydział Rozwoju Miasta, pl. Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra, pok. 208 – przybudówka Ratusza.
7. Wraz z ofertą należy dostarczyć 3 wydawnictwa o podobnej charakterystyce,
8. Kryterium oceny ofert: 20% jakość wykonanych wcześniej prac (dostarczonych wydawnictw), 80% cena,
9. Wzór oferty - załącznik Nr 1 do zapytania ofertowego,
10. Zamawiający zastrzega, że może unieważnić postępowanie przetargowe bez podania przyczyny,
11. Osoba upoważniona do kontaktu z wykonawcami ze strony Zamawiającego:

Barbara Olszewska
tel. 75 75 46 126,
e-mail: inwestor@jelenigora.pl

P.O. NACZELNIKA
Wydziału Rozwoju Miasta

Barbara Kwiatek

(data i podpis Naczelnika)